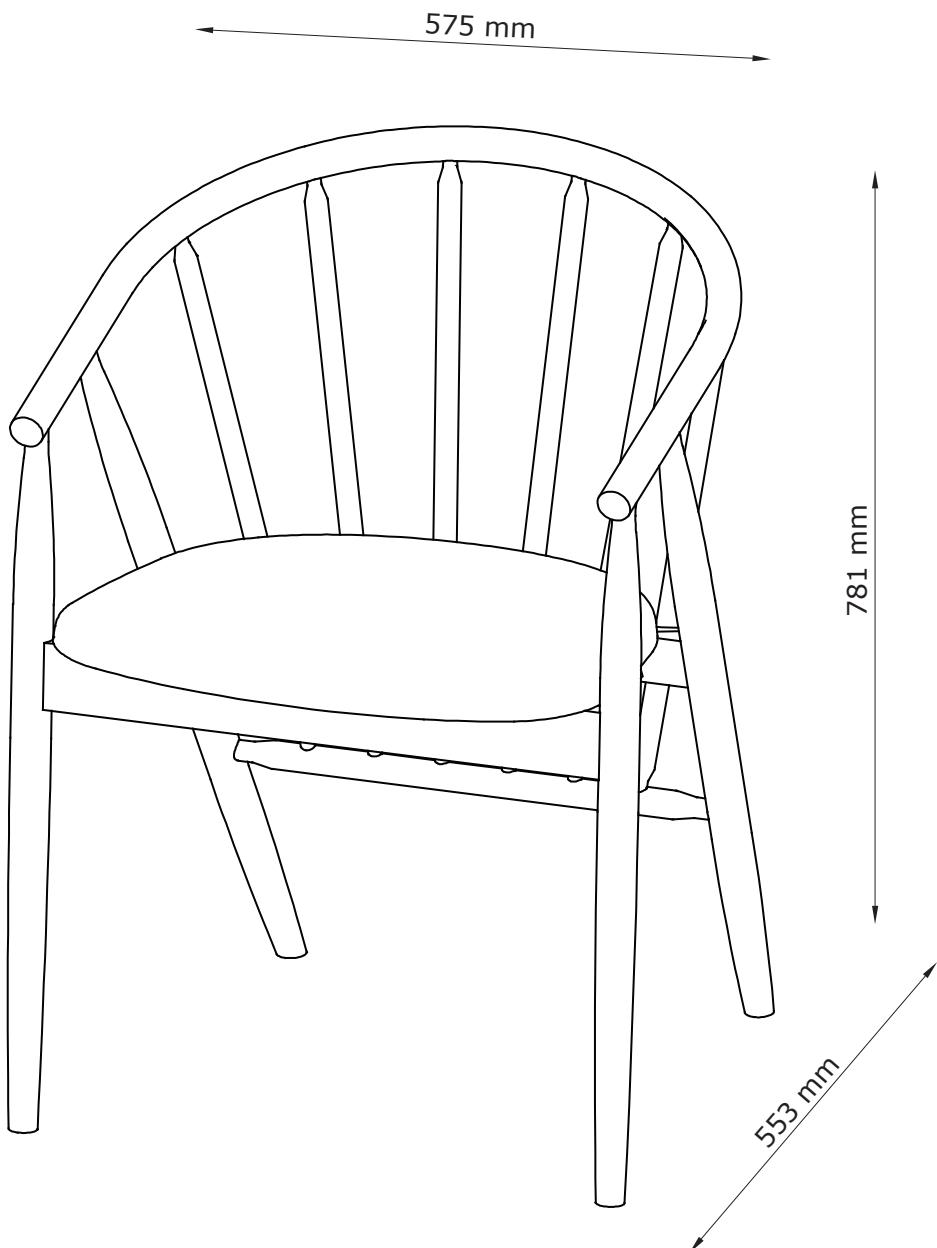


ARNBORG

3601106
3611163
75464001



**GB: IMPORTANT INFORMATION!**

Please read the entire manual carefully before starting to assemble and/or using this product. Follow the manual thoroughly and keep it for further reference.

DK: VIGTIG INFORMATION!

Læs hele manuelen grundigt igennem før samling og/eller brug af dette produkt. Følg manuelen nøje, og opbevar den til senere brug.

DE: WICHTIGE INFORMATIONEN!

Bitte lesen Sie die gesamte Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Montage und/oder Verwendung dieses Produkts beginnen. Befolgen Sie die Anleitung genau und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch auf.

NO: VIKTIG INFORMASJON!

Les bruksanvisningen nøyde før du begynner å montere og/eller bruke dette produktet. Følg bruksanvisningen nøyde, og ta vare på den for fremtidig bruk.

SE: VIKTIG INFORMATION!

Läs bruksanvisningen i sin helhet innan du börjar att montera och/eller använda produkten. Följ bruksanvisningen noggrant och spara den för framtida referens.

FI: TÄRKEITÄ TIEETOJA

Lue käyttöohjeet kokonaan ennen tämän tuotteen kokoamista ja/tai käyttöä. Noudata käyttöohjeita tarkasti ja säälytä ne myöhempää tarvetta varten.

PL: WAŻNE INFORMACJE.

Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją do użytku w przyszłości.

CZ: DŮLEŽITÉ INFORMACE!

Před sestavením nebo použitím výrobku si pečlivě přečtěte celý návod. Dodržujte důsledně uvedené pokyny a návod uschovějte, aby byl k dispozici v případě potřeby.

HU: FONTOS INFORMÁCIÓ

A termék összeszerelésének vagy használatának megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a teljes útmutatót. Órizze meg az útmutatót, és gondosan tartsa be a benne foglaltakat.

NL: BELANGRIJKE INFORMATIE!

Lees de volledige handleiding zorgvuldig door voordat u dit product monteert en/of gebruikt. Volg de handleiding zorgvuldig en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

SK: DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE!

Predtým ako začnete s montážou a/alebo používaním tohto produktu si pozorne prečítajte celý návod. Návod dôsledne dodržiavajte a ponechajte si ho pre použitie v budúnosti.

FR: INFORMATIONS IMPORTANTES

Veuillez lire attentivement l'ensemble du manuel avant de commencer à monter et/ou utiliser ce produit. Suivez rigoureusement le manuel et conservez-le pour toute consultation ultérieure.

SI: POMEMBNE INFORMACIJE!

Pred montažo/uporabo izdelka pozorno preberite ta navodila za uporabo. Upoštevajte navodila in jih shranite, saj jih boste morda še potrebovali.

HR: VAŽNE OBAVIJESTI!

Molimo Vas pažljivo pročitajte upute za uporabu prije sastavljanja i/ili korištenja ovog proizvoda. Strogo se pridržavajte uputa i sačuvajte ih za buduće potrebe.

IT: INFORMAZIONI IMPORTANTI!

Si prega di leggere attentamente l'intero manuale prima di cominciare a montare e/o a utilizzare questo prodotto. Seguire rigorosamente le istruzioni di questo manuale e conservarlo per una successiva consultazione.

ES: INFORMACIÓN IMPORTANTE

Leer con atención todo el manual antes de comenzar a ensamblar/usar este producto. Seguir a conciencia las instrucciones del manual y conservarlo para futuras consultas.

BA: VAŽNE INFORMACIJE!

Prije sklapanja i/ili korištenja ovog proizvoda, pažljivo pročitajte cijeli priručnik. Pažljivo se pridržavajte uputstava u priručniku i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

RS: VAŽNE INFORMACIJE!

Pažljivo pročitajte kompletan priručnik pre nego što počnete da sklapate i/ili koristite ovaj proizvod. Detaljno sledite priručnik i sačuvajte ga za kasniju upotrebu.

UA: ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ.

Уважно прочитайте весь посібник, перш ніж збирати та/чи використовувати цей продукт. Виконайте всі інструкції цього посібника та збережіть його для подальшого використання.

RO: INFORMAȚII IMPORTANTE

Cititi cu atenție întregul manual înainte de a începe să montați și/sau să utilizați acest produs. Urmați înăaproape instrucțiunile din manual și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

BG: ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ!

Моля, прочетете цялото ръководство внимателно, преди да започнете да сглобявате и/или използвате този продукт. Следвайте стриктно ръководството и го пазете за бъдещи справки.

GR: ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ!

Διαβάστε προσεκτικά όλόληπτο το εγχειρίδιο πριν από τη συναρμολόγηση ή/και τη χρήση του προϊόντος. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες του εγχειρίδιου και κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.

PT: INFORMAÇÕES IMPORTANTES!

Queira ler este manual inteiro e com atenção antes de começar a montar e/ou usar este produto. Siga as instruções de forma cuidadosa e guarde-as para referência futura.

RU: ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

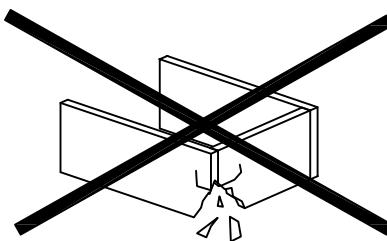
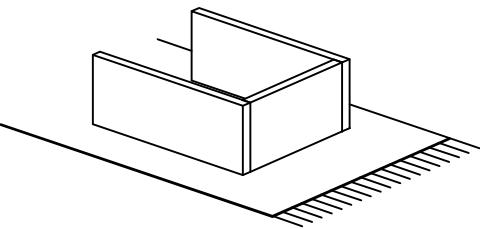
Внимательно и полностью прочитайте это руководство, прежде чем приступить к сборке или использованию этого изделия. Следуйте всем инструкциям этого руководства и сохраните его на будущее для справки.

TR: ÖNEMLİ BİLGİLER!

Bu ürünün montajını yapmadan ve/veya ürünü kullanmadan önce lütfen kılavuzun tamamını dikkatlice okuyun. Kılavuzu adım adım izleyin ve daha sonra başvurmak üzere saklayın.

CN: 重要信息!

组装和/或使用本产品之前请通读该手册。请严格遵循手册说明，保留手册供日后参考。



GB: WARNING TO AVOID SCRATCHES!

In order to avoid scratching this furniture should be assembled on a soft layer - could be a rug.

DK: ADVARSEL FOR AT FORHINDRE RIDSER!

For at forhindre ridser skal dette møbel samles på et blødt underlag, f.eks. et trappe.

DE: HINWEIS ZUR VERMEIDUNG VON KRATZERN

Um Kratzer zu vermeiden, sollte dieses Möbelstück auf einer weichen Unterlage montiert werden (z. B. Teppich).

NO: ADVARSEL FOR Å UNNGÅ RIPER!

Før å unngå riper må møblet monteres på et mykt underlag, for eksempel et teppe.

SE: VARNING OM HUR UNDVIKER REPOR!

För att undvika repor ska denna möbel monteras på ett mjukt underlag, exempelvis en matta.

FI: VARO NAARMUJA!

Varm naarmuja ja kokoa tämä kaluste pehmeällä alustalla, esimerkiksi maton päällä.

PL: OSTRZEŻENIE WS. USZKODZEŃ

Aby uniknąć rys, ten mebel powinien być montowany, składany na miękkim podłożu, np. dywanie.

CZ: VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE POŠKRABÁNÍ!

Aby nedošlo k poškrábání, sestavujte nábytek na měkkém podkladu - např. na koberci.

HU: KARCOLÁSOK MEGELŐZÉSE – FIGYELEM!

A karcolások megelőzése érdekében a bútor puha felületen, például szőnyegen kell összeszerelni.

NL: WAARSCHUWING OM KRASSEN TE VERMIJDEN!

Om te voorkomen dat dit meubel krassen vertoont, moet het gemonteerd worden op een zachte ondergrond - zoals een tapijt

SK: VÝSTRAHA TÝKAJÚCA SA PREDCHÁDZANIA ŠKRABANCOM!

Aby sa predišlo k poškrabaniu, tento nábytok by sa mal montovať na mäkkom podklade, napríklad na koberci.

FR: AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES RAYURES

Afin d'éviter les rayures, ce meuble doit être monté sur une surface souple (un tapis, par exemple).

SI: KAKO PREPREČITI PRASKE!

Da bi se izognili praskam na pohištvu, pohištvo sestavite na mehki podlagi, npr. na preprogi

HR: UPOZORENJE O IZBJEGAVANJU OGREBOTINA!

Kako bì se izbjegle ogrebotine, ovaj proizvod potrebov je sastavljeni na mekoj površini - primjerice, na tepihu.

IT: AVVERTENZA PER EVITARE I GRAFFI!

Per evitare i graffi, si raccomanda di montare questo mobile su una superficie morbida (come ad es. un tappeto).

ES: ADVERTENCIA PARA EVITAR RAYADURAS

Para no rayar este mueble, es aconsejable ensamblarlo sobre una superficie suave (posiblemente una alfombra).

BA: UPOZORENJE ZA SPRJEČAVANJE NASTANKA OGREBOTINA!

Da bi se izbjegle ogrebotine na ovom namještaju, poželjno ga je sastaviti na mekoj podlozi - na primjer, tepihu.

RS: UPOZORENJE ZA IZBEGAVANJE OGREBOTINA!

Da biste izbegli ogrebotine, ovaj nameštaj treba da sastavljate na mekoj podlozi - može prostirka.

UA: ПОПЕРЕДЖЕННЯ щодо ПОДРЯПИН.

Щоб уникнути подряпин, ці меблі слід збирати на м'якій поверхні, наприклад, на килимі.

RO: ATENȚIONARE PENTRU EVITAREA ZGÂRIERII!

Pentru evitarea zgârierii, această piesă de mobilier trebuie să fie montată pe o suprafață moale, de exemplu, pe un covor.

BG: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ДРАСКОТИНИ!

За да избегнете надраскане, тази мебел трябва да бъде сглобена на мека повърхност – например килим.

GR: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΓΡΑΤΣΟΥΝΙΩΝ!

Για την αποφύγι γράτσουνιών, το έπιπλο θα πρέπει να συναρμολογηθεί σε μαλακή επιφάνεια, όπως για παράδειγμα πάνω σε ένα χαλί.

PT: AVISO PARA EVITAR RISCOS

Para evitar riscos, este móvel deve ser montado numa superfície macia (por exemplo, tapete).

RU: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ЦАРАПИН!

Во избежание нанесения царапин, сборку этой мебели необходимо выполнять на мягкой поверхности, например на ковре.

TR: ÇİZİLMELERİ ÖNLEMELYE YÖNELİK UYARI!

Bu mobilyanın çizilmesini engellemek için montajını hali gibi yumuşak bir yüzeyin üzerinde yapın.

CN: 防刮警告！

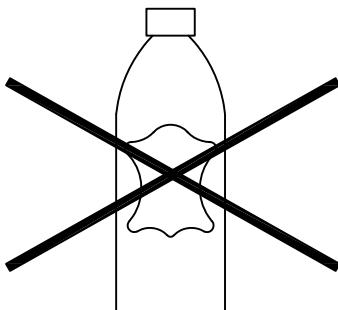
为了避免刮伤家具，应在地毯等软面上进行组装。



- GB:** **GENERAL INSTRUCTION FOR FURNITURE MADE OF WOOD OR WOOD COMPOSITES SUCH AS MELAMINE, LAMINATE OR VENEER SURFACES!**
Wipe clean with a damp cloth. Use only water or a gentle detergent.
Wipe dry with a clean cloth.
- DK:** **GENEREL VEJLEDNING TIL MØBLER FREMSTILLET AF TRÆ ELLER TRÆKOMPOSITMATERIALE SOM MELAMIN, LAMINAT ELLER FINER!**
Rengøres med en fugtig klud. Anvend kun vand eller et mildt vaskemiddel.
Torres af med en ren klud.
- DE:** **ALLGEMEINE HINWEISE FÜR MÖBEL AUS HOLZ ODER HOLZ-VERBUNDWERKSTOFFEN WIE MELAMIN-, LAMINAT- ODER FURNIEROBERFLÄCHEN!**
Mit einem feuchten Tuch abwischen. Nur Wasser oder ein mildes Reinigungsmittel verwenden.
Mit einem sauberen Tuch trocken reiben.
- NO:** **GENERELLE INSTRUKSJONER FOR MØBLER LAGET AV TRE ELLER TREKOMPOSITT SOM MELAMIN, LAMINAT ELLER FINER!**
Tork av med en fuktig klut. Bruk bare vann eller et mildt vaskemiddel.
Tork av med en ren klut.
- SE:** **ALLMÄNNA INSTRUKTIONER GÄLLANDE MÖBLER AV TRÄ ELLER TRÄKOMPOSIT SÅSAM MELAMIN, LAMINAT ELLER FANER!**
Torka rent med en fuktig trasa. Använd endast vatten eller ett milt rengöringsmedel. Torka torrt med en ren trasa.
- FI:** **YLEISIÄ OHJEITA PUUSTA JA PUUKOMPOSIITTIMATERIAALEISTA KÜTEN MELAMIINISTA, LAMINAATISTA TAI VANERISTA VALMISTETUILLE KALUSTEILLE!**
Pyhi puhtaaksi kostealla liinalla. Käytä vain vettä tai mietoaa pesuainetta.
Kuivaa puhtaan liinalla.
- PL:** **OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE MEBLI Z DREWNA ORAZ MATERIAŁÓW DREWNOPOCHODNYCH: MELAMINA, LAMINAT, OKLEINA**
Do czyszczenia należy używać wilgotnej ścierczki. Używać wyłącznie wody lub delikatnego detergentu.
Wycierać do sucha ścierczką.
- CZ:** **OBECNÉ POKYNY TYKAJÍCÍ SE NÁBYTKU VYROBENÉHO ZE DŘEVA NEBO Z KOMPOZITŮ DŘEVA, NAPŘ. S POVRCHEM Z MELAMINU, LAMINÁTU NEBO DÝHY!**
Čistěte otřením navlhčeným hadříkem. Používejte pouze vodu nebo jemný čisticí prostředek.
Vytřete dosucha čistým hadříkem.
- HU:** **ALTALÁNOS ÚTMUTATÁS A FÁBÓL KÉSZÜLT VAGY ÖSSZETETT FAANYAGOT, PÉLDÁUL MELAMIN-, LAMINÁLT VAGY FURNÉRFELÜLETET TARTALMAZÓ BÚTOROKHOZ**
Törölje tisztára nedves ruhával. Csak vizet vagy kímélő tisztítószert használjon.
Törölje szárazra tiszta ruhával.
- NL:** **ALGEMENE INSTRUCTIES VOOR MEUBELS VERVAARDIGD UIT HOUT OF HOUTCOMPOSIEËT ALS MELAMINE, LAMINAAT OF FINEEROPPERVLAKKEN!**
Reinig met een vochtige doek. Gebruik alleen water of wasmiddel.
Droogrijven met een schone doek.
- SK:** **VŠEOBECNÉ POKYNY PRE NÁBYTKOVÝ VYROBENÝ Z DREVA ALEBO KOMPOZITNÝCH MATERIÁLOV, NAPRÍKLAD MELAMÍNU, LAMINÁTU ALEBO PREGLEJKOVÝCH POVRCHOV!**
Utrite dočistu navlhčenou utierkou. Používajte iba vodu alebo jemný čistiaci prostriedok.
Utrite dosucha čistou utierkou.
- FR:** **INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR LE MOBILIER CONSTITUÉ DE BOIS OU DE COMPOSITES DE BOIS (COMME LES SURFACES EN MELAMINÉ, STRATIFIÉ OU PLACAGE)**
Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide. Utiliser uniquement de l'eau ou un détergent doux.
Essuyer à l'aide d'un chiffon propre.
- SI:** **SPLOŠNA NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE POHŠTVA IZ LESA ALI LESENIH KOMPOZITOV, KOT SO MELANIN, LAMINAT ALI FURNIR!**
Obrišite z vlažno krpo. Uporabljajte le vodo ali blag detergent.
Posušite s čisto krpo.
- HR:** **OPĆE UPUTE ZA NAMEŠTAJ IZRAĐEN OD DRVA ILI DRVNIH KOMPOZITA, KAO ŠTO SU POVRSINE OD MELAMINA, LAMINATA ILI FURNIRA!**
Očistite vlažnom krpom. Upotrijebite samo vodu ili blagi deterdžent.
Posušite čistom krpom.
- IT:** **ISTRUZIONI GENERALI PER MOBILI IN LEGNO O COMPOSITI DI LEGNO COME LE SUPERFICI IN MELAMINA, LAMINATO O IMPIALLACCIAZI!**
Pulire con un panno umido. Utilizzare solo acqua o un detergente delicato.
Asciugare con un panno pulito.
- ES:** **INSTRUCCIONES GENERALES ACERCA DE LOS MUEBLES CON SUPERFICIES DE MADERA, COMPUESTOS DE MADERA COMO MELAMINA, LAMINADAS O CONTRACHAPADAS**
Limpiear con un paño húmedo. Usar solo agua o un detergente suave.
Secar con un paño limpio.
- BA:** **OPSTA UPUTSTVA ZA NAMEŠTAJ OD DRVETA ILI DRVENIH KOMPOZITA, NA PRIMJER ZA POVRSINE OD MELAMINA, LAMINATA ILI FURNIRA.**
Obrisati vlažnom krpom. Koristiti samo vodu ili blagi deterdžent.
Posušiti suhom krpom.
- RS:** **OPSTA UPUTSTVA ZA NAMEŠTAJ NAPRAVLJEN OD DRVETA ILI DRVENOG KOMPOZITA KAO ŠTO SU MELAMIN, LAMINAT ILI FURNIR POVRSINE!**
Obrišite vlažnom krpom. Koristite samo vodu ili blagi deterdžent.
Prebrizite suhom, čistom krpom.
- UA:** **ЗАГАЛЬНА ІНСТРУКЦІЯ ДЛЯ МЕБЛІВ, ВИГОТОВЛЕНІХ З ДЕРЕВА ЧИ ДЕРЕВ'ЯНИХ КОМПОНЕНТІВ, НАПРИКЛАД, МЕЛАМИНУ, ЛАМИНАТА АБО ШПОНУ.**
Протирайте за допомогою вологої ганчірки. Використовуйте воду або слабкий розчин миючого засобу.
Втирайте чистою ганчіркою.
- RO:** **INSTRUCTIUNI GENERALE PENTRU PIESELE DE MOBILIER REALIZATE DIN LEMN SAU DIN COMPUȘI DIN LEMN PRECUM SUPRAFEȚELE MELAMINATE, LAMINATE SAU FURNIRUITE!**
Curățați prin stergere cu o lăvătă umedă. Utilizați numai apă sau un detergent delicat.
Uscătați prin stergere cu o lăvătă curată.
- BG:** **ОБЩА ИНСТРУКЦИЯ ЗА МЕБЕЛИ, ИЗРАБОТЕНИ ОТ ДЪРВО ИЛИ ДЪРВЕНИ КОМПОЗИТНИ МАТЕРИАЛИ, КАТО МЕЛАМИН, ЛАМИНАТ ИЛИ ФУРНИРНР ПОВЪРХНОСТИ!**
Избръшете с влажна кърпа. Използвайте само вода или лек почистващ препарат.
Подсушете с чиста кърпа.
- GR:** **ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΕΠΙΠΛΑ ΑΠΟ ΣΥΛΟ Ή ΣΥΝΘΕΤΙΚΟ ΣΥΛΟ ΟΠΩΣ ΜΕΛΑΜΙΝΗ, ΛΑΜΙΝΕΪΤ Ή ΛΟΥΣΤΡΑΡΙΣΜΕΝΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ!**
Σκουπίζετε με ένα υγρό πάνι. Χρησιμοποιείτε μόνο νερό ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
Στεγνώνετε με ένα καθαρό πάνι.

- PT: **INFORMAÇÕES GERAIS PARA MÓVEIS DE MADEIRA OU MATERIAIS COMPOSITOS DE MADEIRA, COMO SUPERFÍCIES DE MELAMINA, LAMINADO OU FOLHEADO**
Limpar com um pano úmido. Usar apenas água ou detergente neutro.
Secar com um pano limpo.
- RU: **ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО МЕБЕЛИ, ИЗГОТОВЛЕННОЙ ИЗ ДЕРЕВА ИЛИ ДРЕВЕСНЫХ КОМПОЗИЦИОННЫХ МАТЕРИАЛОВ, ТАКИХ КАК МЕЛАМИН, ЛАМИНАТ ИЛИ ШПОН!**
Очистите изделие чистой влажной тканью. Используйте мягкодействующее моющее средство.
Вытрите досуха чистой тряпкой.
- TR: **AHŞAP VEYA MELAMİN, LAMİNAT YA DA AHŞAP KAPLAMA GİBİ AHŞAP TÜREVİ YÜZEYLERİDEN YAPILAN MOBİLYALARA YÖNELİK GENEL YÖNERGE!**
Nemli bir bezle silerek temizleyin. Yalnızca su veya yumuşak bir deterjan kullanın.
Temiz bir bezle silerek kurulayın.
- CN: **针对实木及实木复合类（三聚氰胺面、层板、胶合板）家具的一般说明**
请用湿布擦拭。只使用水或温和洗涤剂。
请用干净的布擦干。

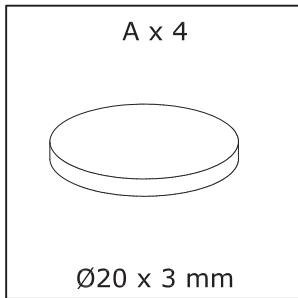




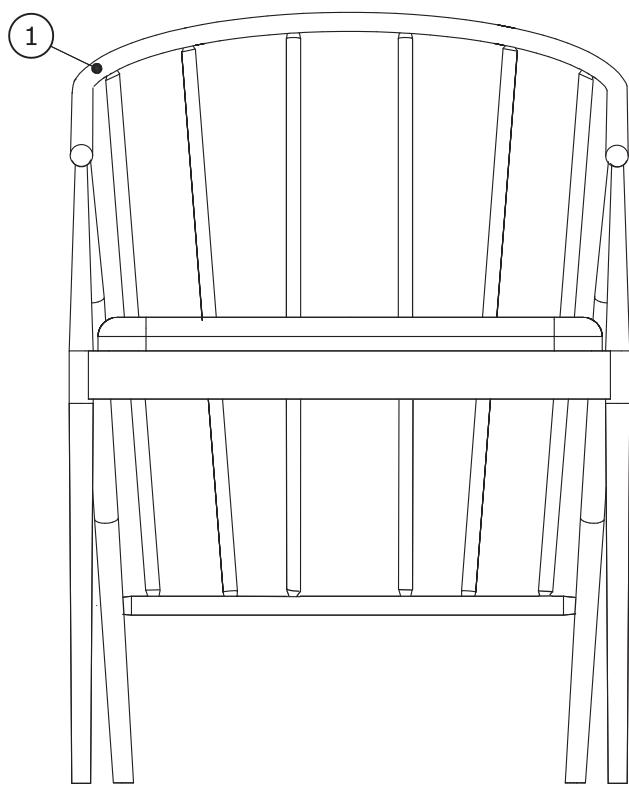
- GB: MATERIALS MADE OF PU/BONDED LEATHER!**
Products covered in PU/Bonded leather, must not be treated with leather care products, since they will destroy the PU/Bonded leather.
- DK: MATERIAALER FREMSTILLET AF PU-LÆDER/BONDED LÆDER!**
Produkter betrukket med PU-læder/bonded læder må ikke behandles med produkter til læderpleje, da dette ødelægger PU-læder/bonded læder.
- DE: MATERIALIEN AUS PU-LEDER/LEDERFASERSTOFF**
Mit PU/Lederfaserstoff bezogene Produkte dürfen nicht mit Lederpflegemitteln behandelt werden, da diese das PU-Leder bzw. den Lederfaserstoff beschädigen.
- NO: MATERIALEN I PU/KUNSTSKINN!**
Produkter som er trukket med PU/kunstskinn må ikke behandles med skinnpleieprodukter. Dette ødelegger PU/kunstskinnmaterialet.
- SE: MATERIAL AV PU/BUNDET LÄDER!**
Produkter med en yta av PU/bundet läder ska inte behandlas med produkter för lädervård, eftersom sådana förstör materialet.
- FI: POLYURETAANILLA JA LIIMATULLA NAHALLA PÄÄLLYSTETYT TUOTTEET!**
Jos tuotteessa on päällyks polyuretaanista tai liimatusta nahasta, sitä ei saa käsitellä nahanoitoaineilla, sillä se tuhoaa pinnoitteen.
- PL: MATERIAŁY ZE SZTUCZNEJ SKÓRY**
Produktów pokrytych sztuczną skórą nie wolno konserwować produktami przeznaczonymi do prawdziwej skóry, ponieważ może to uszkodzić ich powierzchnię.
- CZ: MATERIAŁY VYROBENÉ Z PU/KOŽENKY!**
Výrobky potažené PU/koženkou nesmí být ošetřovány pomocí produktů určených k ošetření kůže, protože by mohly PU/koženku poničit.
- HU: ANYAGOK – PU/REKONSTRUÁLT BŐR!**
A PU/rekonstruált bőr fedésű anyagokat tilos bőrápoló szerrel kezelní, mert az tönkreteszi őket.
- NL: MATERIAAL VERVAARDIGD UIT POLYURETHAAN/GEBONDEN LEDER!**
Producten bedekt met polyurethaan/gebonden leder mogen niet behandeld worden met onderhoudsproducten voor lederwaren aangezien deze producten het polyurethaan/gebonden leder kunnen kapotmaken.
- SK: MATERIAĽY VYROBENÉ Z PU/KOŽENKY!**
Produkty pokryté PU/koženkou sa nesmú ošetrovať produktmi na ošetrovanie kože, pretože tie PU/koženku zničia.
- FR: MATERIAUX COMPOSÉS DE PU/CUIR RECONSTITUÉ**
Les produits recouverts de PU/cuir reconstitué ne doivent pas être traités à l'aide de produits d'entretien du cuir, car ces derniers endommageraient le PU/cuir reconstitué.
- SI: IZDELKI IZ PU/UMETNEGA USNJA!**
Izdelkov, ki so prekriti s PU/umetnim usnjem, ne smete vzdrževati z izdelki za nego usnja, ker bodo ti uničili PU/umetno usnje.
- HR: MATERIJALI NAPRAVLJENI OD PU/PRERAĐENE KOŽE!**
Materijali rađeni od PU/preradene kože ne smiju se tretirati proizvodima za njegu kože jer će ih to uništiti.
- IT: MATERIALE IN PU/PELLE RIGENERATA O BONDED LEATHER!**
I prodotti con rivestimenti in PU/pelle rigenerata o bonded leather, non devono essere trattati con prodotti per la cura e la manutenzione dei pelli, perché questi danneggierebbero il PU/la pelle rigenerata o bonded leather.
- ES: MATERIALES FABRICADOS EN PU/CUERO REGENERADO**
Los productos recubiertos con PU/cuero regenerado no deben ser tratados con productos para el cuidado del cuero, ya que éstos podrían dañar el material.
- BA: MATERIJALI OD POLIURETANA/VJEŠTAČKE KOŽE!**
Za proizvode sa površinskim slojem od poliuretana/vještačke kože ne smiju se koristiti sredstva za zaštitu kože jer ista uništavaju poliuretan/vještačku kožu.
- RS: MATERIJALI NAPRAVLJENI OD PU/VEŠTAČKE KOŽE!**
Proizvodi obloženi PU/veštačkom kožom ne smiju se da se održavaju proizvodima za održavanje kože, pošto bi uništili PU/veštačku kožu.
- UA: МАТЕРІАЛИ З ПОЛІУРЕТАНУ/ПОВТОРНО ПЕРЕРОБЛЕНОЇ ШКІРИ**
Продукти, покриття яких виготовлено з поліуретану або повторно переробленої шкіри, не треба обробляти засобами для догляду за продуктами зі шкіри, оскільки вони можуть пошкодити таке покриття.
- RO: MATERIALE REALIZATE DIN POLIURETAN/PIELEA LIPITA!**
Produsele acoperite cu polyuretan nu trebuie tratate cu produse pentru îngrijirea pielii, deoarece acestea distrug polyuretanul/pielea lipita.
- BG: МАТЕРИАЛИ, НАПРАВЕНЫ ОТ ПОЛИУРЕТАН/РЕЦИКЛИРАНА КОЖА!**
Продуктите, покрити с PU/рециклирана кожа, не бива да бъдат третирани с продукти за грижа за кожени изделия, тъй като те ще разрушат PU/рециклираната кожа.
- GR: ΥΛΙΚΑ ΑΠΟ ΣΥΝΘΕΤΙΚΟ ΔΕΡΜΑ/ΔΕΡΜΑ PU!**
Στα προϊόντα από συνθετικό δέρμα/δέρμα PU δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται προϊόντα φροντίδας για δερμάτινα είδη επειδή θα καταστραφεί το συνθετικό δέρμα ή το δέρμα PU.
- PT: MATERIAIS DE COURO DE PU/ FIBRA DE COURO**
Os produtos com forro de couro de PU/fibra de couro não devem ser tratados com produtos para conservação de couro, uma vez que estes danificam os mesmos.
- RU: МАТЕРИАЛЫ ИЗ ПОЛИУРЕТАНА/ИСКУССТВЕННОЙ КОЖИ!**
Изделия с покрытием из полиуретана или искусственной кожи нельзя чистить средствами для ухода за натуральной кожей, они испортят покрытие.
- TR: POLİÜRETAN (PU)/SUNI DERİDEN YAPILAN MALZEMELER!**
PU/Suni deride tahribata neden olabileceğinden, PU/Suni deriyle kaplı ürünlerin temizleme ve bakımı normal deri bakım ürünlerileyle yapılmalıdır.
- CN: PU/再生皮材料!**
覆有 PU/再生皮的产品，不得使用皮具护理产品，否则会破坏 PU/再生皮。

GB:	WARNING FOR SEATING FURNITURE!
	<i>This seating furniture is tested for domestic use. Tested for 110 kg.</i>
DK:	ADVARSEL VEDRØRENDE SITDEMØBLER!
	<i>Dette siddemøbel er testet til brug i private hjem. Testet for 110 kg.</i>
DE:	WARNUNG FÜR SITZMÖBEL!
	<i>Dieses Sitzmöbel ist für den häuslichen Gebrauch getestet. Getestet für 110 kg.</i>
NO:	ADVARSEL FOR SITTEMØBEL!
	<i>Dette sittemøbel er testet for hjemmebruk. Testet for 110 kg.</i>
SE:	VARNING GÄLLANDE SITTMÖBLER!
	<i>Den här sittmöbeln är testad för hemmabruk. Testad för 110 kg.</i>
FI:	ISTUINHUONEKALUA KOSKEVA VAROITUS
	<i>Tämä istuinhuonekalu on testattu kotikäytöön varten. Testattu 110 kg:lle.</i>
PL:	OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE SIEDZISKA!
	<i>To siedzisko zostało przetestowane pod kątem użytku domowego. Przetestowane obciążenie: 110 kg.</i>
CZ:	VAROVÁNÍ PRO SEDACÍ NÁBYTEK.
	<i>Tento sedací nábytek je testován na domácí použití. Testováno na 110 kg.</i>
HU:	ÜLŐBÚTORRAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS
	<i>Ezt az ülőbútor háztartási használatra vizsgálták be. A vizsgálati terhelés 110 kg volt.</i>
NL:	WAARSCHUWING VOOR ZITMEUBILAIR!
	<i>Dit zitmeubel is getest voor huishoudelijk gebruik. Getest voor 110 kg.</i>
SK:	VÝSTRAHA PRE SEDACÍ NÁBYTK!
	<i>Tento sedaci nábytok je testovaný na použitie v domácnosti. Testovaný na hmotnosť 110 kg.</i>
FR:	AVERTISSEMENT POUR LE MOBILIER D'ASSISE !
	<i>Ce mobilier d'assise a été testé pour un usage domestique. Testé pour un poids de 110 kilos.</i>
SI:	OPOZORILO ZA SEDEŽNO POHŠTVO!
	<i>To sedeženo pohštvo je preskušeno za domačo uporabo. Preskušeno za 110 kg.</i>
HR:	UPOZORENJE O NAMJEŠTAJU ZA SJEDENJE!
	<i>Ovaj namještaj za sjedenje testiran je za kućnu uporabu. Testiran je za težinu od 110 kg.</i>
IT:	AVVERTENZA PER SEDUTE D'ARREDO!
	<i>Queste sedute d'arredo sono testate per un uso domestico. Testate per 110 kg.</i>
ES:	¡ADVERTENCIA PARA ASIENTOS!
	<i>Este asiento se ha probado para uso doméstico. Probado para 110 kg.</i>
BA:	UPOZORENJE ZA NAMJESTAJ ZA SJEDENJE!
	<i>Ovaj namještaj za sjedenje je testiran za kućnu upotrebu. Testirano za 110 kg.</i>
RS:	UPOZORENJE VEZANO ZA NAMEŠTAJ ZA SEDENJE!
	<i>Ovaj nameštaj za sedenje je testiran za kućnu upotrebu. Testirano na 110 kg.</i>
UA:	ПОПЕРЕДЖЕННЯ щодо ВИКОРИСТАННЯ МЕБЛІВ ДЛЯ СІДІННЯ.
	<i>Ці меблі для сидіння призначено для використання в домашніх умовах. Максимальне навантаження 110 кг.</i>
RO:	ATTENȚIONARE PRIVIND MOBILIERUL PENTRU SEZUT!
	<i>Acest mobilier pentru sezut este testat pentru uz casnic. Testat pentru 110 kg.</i>
BG:	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА МЕБЕЛИ ЗА СЯДАНЕ!
	<i>Тази мебел за сядане е преминала изпитанията за домашна употреба. Изпитана за тегло 110 кг.</i>
GR:	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ!
	<i>Αυτά τα καθίσματα έχουν δοκιμαστεί για οικιακή χρήση. Δοκιμασμένα για 110 κιλά.</i>
PT:	AVISO PARA CADEIRAS!
	<i>Estas cadeiras foram testadas apenas para uso doméstico. Testadas para 110 kg.</i>
RU:	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ МЯГКОЙ МЕБЕЛИ!
	<i>Эта мягкая мебель прошла проверку на пригодность для применения в домашних условиях. Максимально допустимый вес — 110 кг.</i>
TR:	BÜRO SANDALYELERİNE YÖNELİK UYARI!
	<i>Bu masra sandalyesi evde kullanım için test edilmişdir. 110 kg için test edilmiştir.</i>
CN:	座椅警告信息！
	<i>该款座椅经过测试可在室内使用。 测试重量 110 kg。</i>

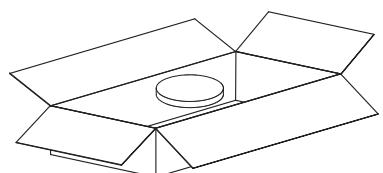




Box 1/1:



575 x 553 x 781 mm

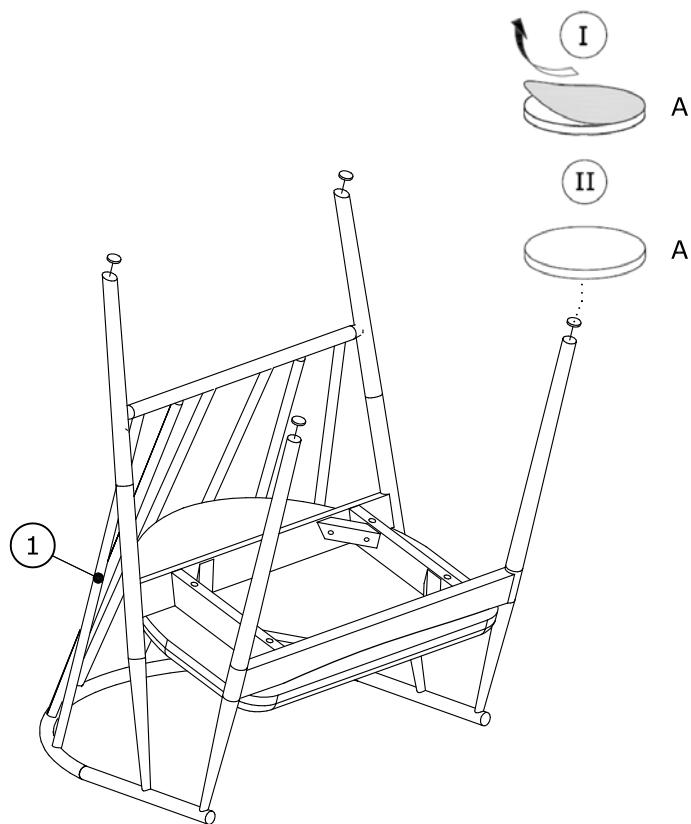


1

A x 4



Ø20 x 3 mm



2

